

254

M.R.O. 1-20,002-12-8-65.

(1) Number of Pages.....2
(2) Date of repair.....3-3-1966
(3) Initials of the Referencer.....*Wg*

MADRAS RECORD OFFICE

GOVERNMENT OF MADRAS

Rev......DEPARTMENT

G.O. No.	204	Press
B.P. No.		Mis.
Dated	30 July	1873 196- .

Not to be folded or roughly handled

204

*Proceedings of the Madras Government, Financial Department,
21st July 1873.*

No. 145. Read the following Proceedings of the Government of India, Financial Department, dated Simla, 20th June 1873, No. 1079 (Accounts):—

Read the under-mentioned papers relating to a proposal to abolish the system which at present obtains in some places of making payments from Government Treasuries on vernacular orders of Courts or Offices:—

Office Memorandum to Home Department, No. 1568, dated 29th July 1872.

Office Memorandum from Home Department, No. 961, dated 3rd June 1873, and enclosures.

RESOLUTION.—In order to avoid the inconvenience and risk which accompanies the payment of money upon proceedings recorded in the vernacular languages, and to ensure caution in the issue of such orders, the Governor-General in Council is pleased to direct that every order issued by a Court or Office for the payment of money from a Government Treasury shall be in English, unless the presiding officer is not acquainted with the English language.

Where the Disbursing Officer does not understand English, and the officer ordering the payment does, the order for payment shall be both in the Vernacular and in English.

ORDER.—Ordered that a copy of the foregoing Resolution be forwarded to the Home* Department for information

* Original papers returned, a copy being kept for record.

and for communication to the several Local Governments and Administrations.

The foregoing Resolution be communicated to the Comptroller-General and the several Accountants-General and Deputy Accountants-General in independent charge for information and guidance.

(Signed) D. BARBOUR,
Offg. Under Secy. to the Govt. of India.

No. 26—1155.

Copy forwarded to the Government of Madras for information and guidance with reference to No. 1405, dated 17th October last.

(By order.)

HOME DEPT. (JUDICIAL),
SIMLA, 2nd July 1873.

(Signed) T. J. C. FLOWDEN,
Offg. Under Secy. to the Govt. of India.

No. 146.

ORDER THEREON, 21st July 1873, No. 1033.

Communicated to the Board of Revenue, to the Accountant-General, and to the Controllers of Military and Public Works Accounts.

(True Extract.)

J. M. Smith
Chief Secretary

To the Board of Revenue.
" Accountant-General.
" Controller of Military Accounts.
" " of Public Works Accounts.
" Revenue Department.
Exd. J. Wright.

10 copies

Recd 10/23/79
No 12779
Govt. of 1873 *30/10/73*

FINANCIAL.

THE BOARD OF REVENUE,
AC., AC., AC.

Dated July, 21st.

Recd. *July 31 1873*

G. O., 21st July 1873, No. 1033.

JULY.
Nos. 145-146.

Treasurer.—Resolution of Government of India directing that every order issued by a Court or Office for the payment of money from a Government Treasury shall be in English, unless the presiding officer is not acquainted with the English language, in which case the order shall be both in the vernacular and in English, communicated to the officers concerned.

No 204
10/23/79